



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: (503)762-6880(O), (971)270-6408(C), FAX: (503)760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10:00
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 9월 예정
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ (503)719-7121
- ◆본당수녀: 강점두(율리안나)
☎ (503)764-5904
김희옥(루시아)
☎ (503)764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ (503)957-3536
- ◆연도회장: 김용락(요사팻)
☎ (971)563-5762



생명을 향한 끊임없는 열정

오늘 복음에서 예수님께서서는 ‘씨 뿌리는 사람의 비유’를 말씀하십니다. 뿌려진 씨는 길에도, 돌밭에도, 가시덤불에도, 좋은 땅에도 떨어집니다. 씨는 뿌려진 상황에서 각자 노력하다가 서로 다른 결과를 맞이합니다. 예수님께서 설명하셨듯이, 씨는 하느님의 말씀이며 씨가 뿌려진 곳곳은 우리의 마음입니다. 우리의 마음을 좋은 땅으로 만들어, 하느님의 말씀이 좋은 열매를 맺도록 노력해야 합니다. 또한 우리는 비유에 나오는 씨 뿌리는 사람, 말씀 선포자의 열정도 배워야 합니다. 하느님의 말씀인 씨가 끊임없이 우리의 마음에 뿌려질 수 있는 것은 씨 뿌리는 사람이 결과를 두려워하지 않고 포기하지 않기 때문입니다. 어떤 이는 이런 모습을 무모하다고, 또는 비효율적이라고 평가할 수도 있겠지만, 이는 모든 이의 마음에 하느님의 말씀이 자라기를 바라는 말씀 선포자의 열정 때문이며, 하느님 나라가 이루어지는 방식이기도 합니다.

오늘은 한국 교회가 정한 ‘농민 주일’입니다. 우리 교회는 농업·농촌·농민이 어려워지는 상황을 우려하여 1994년에 우리농촌살리기운동을 시작하였으며, 교회 공동체가 기도하며 마음을 모으기 위해서 1996년부터 7월의 세 번째 주일을 ‘농민 주일’로 지내기 시작하였습니다. 농민 주일은 농민을 위해서 기도하는 것만이 아니라, 우리의 식탁에 대해서도 함께 고민하고 기도하는 날이기도 합니다.

우리가 매일의 삶을 살아가기 위해서는 반드시 식탁과 마주해야 합니다. 매일의 식탁을 준비하기 위해서 많은 이의 노력이 필요하며, 그 첫 자리에는 어려운 상황에서도

묵묵히 노력하는 농민이 자리하고 있습니다. 힘겨운 상황에서도 농민들은 생명에 대한 희망을 저버리지 않고 있습니다. 어떤 이들은 한국 농업의 영세함이나 허약함을 이유로 농업을 포기하고 무역 활동을 통해서 우리의 식탁을 차리는 것이 합리적이라고 합니다. 하지만 우리의 식탁은 경제적인 문제로만, 효율의 문제로만 따질 수 없는 생명의 문제입니다. 생명의 문제는 생명의 논리로 접근해야만 해결할 수 있습니다. 복음에 나오는 씨뿌리는 사람이 결과에 두려워하지 않고 자신이 맡은 하느님 말씀의 선포에 충실하였듯이, 농민들도 씨를 뿌리고 가꾸고 수확하는 농사일에만 충실합니다. 그 충실함의 바탕에는 생명에 대한 희망이 자리하고 있습니다. 하느님께서 맡겨주신 생명에 대한 사명을 자신의 자리에서 충실히 하고자 하는 열정입니다.

농민들의 생명을 향한 열정이 우리의 식탁을 지키고 있습니다. 복음에 나오는 씨뿌리는 사람처럼 포기하지 않는 이 땅의 농민들을 기억하고 기도해야 하겠습니다. 도시와 농촌, 도시민과 농민은 서로에게 생명을 내어주며 연결되어 있습니다. 복음의 비유에서 포기하지 않는 씨뿌리는 사람과 좋은 땅이 만나서 백 배, 예순 배, 서른 배의 결실을 맺었듯이, 도시와 농촌이 생명을 위해서 협력해야 합니다. 농민을 기억하고 기도하는 일은 우리 모두의 생명을 위한 활동인 것입니다.

<이승현 베드로 신부 | 우리농촌살리기운동본부장>

【7월 교황님의 기도 지향】

가톨릭 신자들이, 인간관계를 깊이 변화시키고 하느님과 모든 형제자매와의 만남을 열어주는 성체성사의 거행을 삶의 중심으로 삼도록 기도합니다.

【입당송】
저는 의로움으로 당신 얼굴 뵈옵고, 당신 영광 드러날 때 흠족하리이다.

【제1독서】
✦ 이사야서의 말씀입니다. 55,10-11

【화답송】 시편 65.10ㄱㄴㄷㄹ.10ㅁ-11.12-13.14

- ◎ **좋은 땅에 떨어진 씨앗은 열매를 맺었네.**
- 하느님은 이 땅에 찾아오시어, 넘치는 물로 풍요롭게 하시 나이다. 하느님의 강은 물로 가득하고, 당신은 곡식을 영글게 하시나이다. ◎
- 정녕 당신이 장만해 주시나이다. 고랑에 물 대시고 이랑을 고르시며, 비를 내려 부드럽게 하시어, 새싹들에게 복을 내리 시나이다. ◎
- 한 해를 은혜로 풍요롭게 하시니, 당신이 가시는 갈마다 기름진 땅이 되나이다. 사막의 풀밭에도 윤기가 흐르고, 언덕들도 기쁨의 띠를 두르나이다. ◎
- 목장들은 양 떼로 뒤덮이고, 골짜기에는 곡식이 가득 쌓여, 환성을 울리며 노래하나이다. ◎

【제2독서】
✦ 로마서의 말씀입니다. 8,18-23

【복음환호송】

◎ 알렐루야.
○ 씨앗은 하느님의 말씀, 씨 뿌리는 이는 그리스도이시니, 그분을 찾는 사람은 모두 영원히 살리라.
◎ 알렐루야.

【복음】
✦ 마태오가 전한 거룩한 복음 13,1-23

【영성체송】
주님 제단 곁에 참새도 집을 짓고, 제비도 둥지를 틀어 거기에 새끼를 치나이다. 만군의 주님, 저의 임금님, 저의 하느님! 행복하옵니다, 당신 집에 사는 이들! 그들은 영원토록 당신을 찬양하리이다.

날짜	시작	예물준비	영성체	파견
7/16	15	419, 211	425, 175	439
7/23	66	210, 342	170, 471	444

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	7월 16일 [연중 제15주일]	미사 시간	7월 23일 [연중 제16주일]
미사해설	11:00	이혜숙 (경이 아가다)	10:00	안재현(루카) 김시훈(스테파노)
			11:30	김미영(베로니카)
제1독서	11:00	안호정 (아우구스티노)	10:00	하은율(토마스)
			11:30	이명호(아오스딩)
제2독서	11:00	박미영 (데레사)	10:00	안재모(마태오)
			11:30	이혜숙(리타)
복 사	11:00	김형석 (마카엘) 조병갑 (바오로)	10:00	박선우(다윗) 김민제(요한)
			11:30	조병갑(바오로) 함병수(프란치스코)
성가대	학생미사: 이해진(마리아), 박지연(아녜스) 박선우(다윗) 교중미사: 김선미(올리비아), 김선아(카타리나)			

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장엄자(마리아)	Russ Lenoir	위령
유승일(시몬)	방 모니카	위령
송경옥(안젤라)	가족	위령
김영복(요셉)	가족	위령
문채규(베드로)	문 헬레나	위령
윤상갑(세례자 요한)	윤 카타리나	위령
오테일(보나벤투라)	가족	위령
이운희(요셉)	가족, 김 미카엘 안 베드로	위령
김 스테파노, 최 아녜스 김 어거스틴, 김 마리아	김 요 사팻	위령
이태희(베드로)	김 리디아	기일
오영순(모니카) 가정	곽 베네딕다	가정
김익신(스테파노) 김현경(미카엘)	김 리디아	생일

《공동체 소식》

● 오늘은 '연중 제15주일' 입니다.

● 본당 야외미사

·일시: 오늘 오전 11시
(오전 10시 미사는 없습니다)
·장소: **Vancouver Lake Regional Park** (Eagle Picnic Shelter)
6801 NW Lower River Rd.
Vancouver, WA 98660

● 7월 사목회의

·일시: 7월 21일(금) 오후 7:30
·장소: 친교실

● 본당 총회

·일시: 7월 30일(주일) 오후 1시
·장소: 성전

● 서 야고보 본당 신부님 영명축일

7월 25일(화)은 서 야고보 본당 신부님 영명축일입니다. 신부님의 축일 축하드리며, 신부님의 영육간의 건강을 위하여 기도하여 주시기 바랍니다.

오늘 미사 중 축하의 시간이 있으며 미사 후, 전신자 친교나눔이 있습니다.

● 수녀님 소임 이동

본당 소임이 끝나 7월 17일(월) 한국으로 귀국하시는 강점두(율리안나) 수녀님과 7월 18일(화) 부임하시는 유순미(마리아 막달레나) 수녀님 두 분을 위하여 기도하여 주시기 바랍니다.

● 전입을 환영합니다! (9구역)

정민기(스테파노), 최인혜(세실리아), 정하운(클라라) 가족이 타코마 성당에서 전입왔습니다.

·주소: 19600 NE 3rd St. #138
Camas, WA 98607

·전화: (828) 962-9521

단체 모임, 회의 알림

● 가톨릭 월례 골프 대회

·일시: 7월 29일(토) 오후 1:30
·장소: Reserve G.C South Course
·문의 및 신청: 천 베드로 골프회장
(971) 506-6135

● 꾸리아

·일시: 8월 6일(주일) 교중미사 후
·장소: 정하상 바오로 교육관

<<친 교>>

● 7월 23일: 김광수(프란치스코) 가정
윤태영(토마스) 가정

● 7월 30일: 김경현(바실리오) 가정
임태선(미카엘) 가정

교구청 소식

● 세계 주교 대의원회의 Synod를 위한 기도와 관심 요청

-주제: 친교, 참여, 사명

교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는 알렉산더 교구장님께서는 각 본당 신자들의 지속적인 기도와 관심을 가져 줄 것을 요청하셨습니다.

<http://www.prayforthesynod.va/en/>

● Higher Calling Ropes Camp

·일시: 7/31(월)~8/4(금)
·참가자: 6학년~12학년
·캠프과정: Daily Mass, 음악, 게임
Low & High ropes course Challenge, 성체 현시, 성시간
·등록 및 문의: 사무실

<http://www.hcropescamp.com/>

우리들의 정성

● 감사헌금

이재옥(마리아): \$100
신경섭(요한): \$100
노득용(비오): \$100
김용락(요사팻): \$100

● 교무금 납부 가정

최종수(4-6), 이동욱(7), 한승희(6-7), 신경섭(7-12), 신범수(7), 조용순(7-8), 유철강(7-8), 황영남(6-7), 이세라(6-7) 이효순(7-12), 조현숙(7-8), 천용석(1-6) 서유자(7-8), 김경림(6), 김용락(7-9)

● 신학생 후원금

유철강(야고보)

<주간수입 및 목표액>

구 분	7월 9일	주간목표
교 무 금	5,160	4,615
미사헌금	1,886	1,950

<미사참례자수 228명>

날 짜		성인	학생
7월 8일 (토요일 주일미사)		33	0
7월 9일 (주일미사)	학생미사	45	22
	교중미사	124	4

<<교리상식>>

영성체를 하기 전에 주님의 기도를 하는 이유는 무엇인가요? (1)?

예수님의 거룩한 몸을 모시기 전에 주님의 기도를 바치는 것은 바로 주님의 기도가 교회의 기도이기 때문입니다. 이 기도는 초기 교회에서부터 예수님의 말씀과 분리하여 생각할 수가 없었습니다. 주님의 기도로 신자들의 마음 안에 생명의 활력을 불어넣어 주시는 성령의 선물을 받아 생활화하였기 때문입니다. 그러므로 초기 그리스도 공동체는 유대인들이 바쳤던 '열여덟 가지 찬미' 대신에 하루에 세 번씩 주님의 기도를 바쳤습니다. 그렇게 내려오던 기도가 사도들의 전승에 따라 전례의 기도로 뿌리를 내리게 되었습니다. 주님의 기도는 성무일도의 시간경의 기본 요소가 되었고, 입교성사에서는 주님의 기도 수여식을 통하여 하느님의 생명을 얻는 '새로운 탄생'을 표현하였습니다. 그래서 주님의 기도를 드릴 때는 언제나 갓 태어난 백성의 기도가 되고, 그것을 통하여 하느님의 자비를 받았습니다.

《<성 미카엘 대천사에게 바치는 기도>》

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

College Preparation
Adult amateurs
Cello fundamentals,
posture specialty
for youth and adults

Cello

심 마리아
Email: mjs4@juilliard.edu
(541) 609-0292 (please text)
Website: mscello.com

첼로 레슨 합니다

Berkshire Hathaway

NW Real Estate

황선민(안토니오) 부동산
주택, 토지, 사업체, 상업용투자

(503)516-4675(C)

shwang@bhhsnw.com



우리 세무회계 합동법인
대표 양재혁(후고)

개인 및 사업체 세금보고,
직원 Payroll, 장부정리, 공증
E2 비자 사업체 및
코퍼레이션 설립

3827 SW Hall Blvd
Beaverton, OR 97005
Email: Aceprotax@gmail.com
Tel: 971-404-4279
LTC#34811-C



한진택배

김예심(루시아)

Email: hjoreus@gmail.com
카카오톡 ID: hanjin4576

Tel: 503-875-2775
Fax: 503-626-7733

4576 SW 103rd Ave.
Beaverton, OR 97005



Auto|Home|Life|Business|Retirement

Andrew Kim
Insurance Agent

1915 NE Stucki Ave.
Suite 365
Hillsboro, OR 97006

M: 503-539-1578

andrew.kim@countryfinancial.com

건보당 한의원

❖한국산 한약제 처방

(한국생약협회)

교통사고 통증치료 전문

한의사 천성진 L.Ac(OR.WA.CA)

503-255-2575 (월~토)

503-998-1842 (Cell)

아시안 보건 복지 센터

- ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드)
- ❖ 마켓플레이스 건강 보험
- ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램
- ❖ 아시안 암 정보 지원
- ❖ 정신건강 상담
- ❖ 가족 간병인 지원 프로그램
- ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램
- ❖ 건강 교육 프로그램
- ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등



한국어 직통 전화
503-772-5891

9035 SE Foster Rd.
Portland, OR 97266

GCOOP(지 콥)

(세계적인 사회적 기업
B-Corp. Top 10 보유)

R & D 역량을 바탕으로
생산되는 세계 최고의 제품

- ◆친환경 세제
 - ◆우수 건강식품
 - ◆우수 화장품외 280종
- (명품 제품을 최저가격으로)

강운옥(소피아)

503-270-9845



**Medicare
&
Medicaid**

2023년도는 1958년생이
메디케어에 가입해야 하는
해입니다.

전문인이 최상의 선택을
도와드립니다.

메디케어 전문 보험인
오세창(오한)
503-679-8804

EXP

강대호 부동산

주택매매 전문

Tel: 503-330-1300

dave.kang@exprealty.com

**Evergreen
Insurance**

- *자동차, 주택보험
- *개인/그룹 건강보험
- (오바마 케어)
- *메디케어

이미애(클라라)

Tel:503-750-4083



자동차, 주택,
사업체보험,
IRA 은퇴연금, 생명보험
주택 재융자
이헌재(다니엘) Agent

(503)645-1800

dan.lee.tz5f@statefarm.com



윤지훈 (안토니오)
financial adviser

www.yoon-group.com
503.816.6077

5885 Meadows Rd. Ste 850
Lake Oswego, OR 97035